



## الجلسة العامة ٣٢

الثلاثاء، ١٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٠، الساعة ١٠/٠٠  
نيويورك

الرئيس: السيد هولكيري ..... (فنلندا)

وقف أعضاء الجمعية العامة مع التزام الصمت لمدة

افتتحت الجلسة الساعة ١٠/٠٠.

دقيقة.

تأبين سعادة الأونرابل روزفلت دوغلاس، رئيس وزراء

الرئيس (تكلم بالانكليزية): أعطي الكلمة لممثل

دومينيكا الراحل

دومينيكا.

الرئيس (تكلم بالانكليزية): يُملي عليّ واجي المخزن

السيد ريتشاردز (دومينيكا) (تكلم بالانكليزية):

أن أؤين رئيس وزراء دومينيكا الراحل، سعادة الأونرابل

السيد الرئيس، أود أن أتوجه بالشكر إليكم وإلى العاملين

روزفلت دوغلاس، الذي وافته المنية في ١ تشرين

معكم على ترتيب هذا التأبين للأونرابل روزفلت دوغلاس،

الأول/أكتوبر ٢٠٠٠.

رئيس الوزراء ووزير الخارجية وشؤون الكومنولث الراحل

لقد كان الأونرابل روزفلت زعيما سياسيا بارزا في

لجمهورية دومينيكا. وباسم أسرة الفقيد وحكومة وشعب

دومينيكا وشغل منصب رئيس الوزراء منذ شباط/فبراير من

دومينيكا، أود أيضا أن أعتنم هذه الفرصة للإعراب عن

العام الحالي. وفي الشهر الماضي فقط استمعت الجمعية العامة

خالص شكرنا للذين تلقينا منهم عبارات التعزية في هذا

إلى بيانه أمام مؤتمر قمة الألفية وكلمته في المناقشة العامة.

الوقت الذي يشعر فيه جميع مواطني دومينيكا بحزن عميق.

وباسم الجمعية العامة، أرجو من ممثل دومينيكا أن

ولد الأونرابل روزفلت دوغلاس في بورتسموث،

ينقل تعازينا إلى حكومة وشعب دومينيكا وإلى أسرة الفقيد

دومينيكا، يوم ١٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٤١. وكان ثاني

سعادة الأونرابل روزفلت دوغلاس.

أبناء أسرة ثرية نسبيا، وعرف شعبيا باسم "روزي" في

أدعو الممثلين إلى الوقوف مع التزام الصمت لمدة

جميع أنحاء منطقة البحر الكاريبي. وقد أبدى منذ حدثته

دقيقة تكريما لذكرى سعادة الأونرابل روزفلت دوغلاس.

يتضمن هذا المحضر نص الخطب الملقاة بالعربية والترجمة الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني إلى: Chief of the Verbatim Reporting Service, Room C-178. وستصدر التصويبات بعد انتهاء الدورة في وثيقة تصويب واحدة.

والاقتصادية، اشترك في أعمال التضامن الدولي في أماكن مختلفة من العالم، خلال الثمانينات والتسعينات من القرن الماضي. وقام بدور هام في المنظمة الشعبية لأفريقيا الجنوبية الغربية (سوابو) والمؤتمر الوطني الأفريقي في الكفاح ضد الفصل العنصري، في الجنوب الأفريقي وخلال تلك الفترة، أقام علاقات هامة مع أحزاب العمل والحكومات الأخرى في أوروبا. وأثناء الفترة القصيرة التي تولى فيها منصب رئيس وزراء دومينيكا، شجع تلك العلاقات بوصفها لبنات في جهود تعاونية جديدة لتطوير العلاقات مع أوروبا.

ولم يكن رئيس الوزراء الراحل سياسياً بالمعنى التقليدي، ولذلك فقد نشط المناقشة السياسية في بلده وفي منطقة البحر الكاريبي بالإعراب عن آرائه بشكل متكرر، وبالعودة إلى مواقف قد يراها البعض غير حكيمة من الناحية السياسية. ورئيس الوزراء في سعيه إلى تحقيق الكرامة والاحترام والظروف الاقتصادية الأفضل للأقل حظاً، لم يسمح لنفسه بالانصراف عن اهتماماته نتيجة للنقد الموجه إليه من الداخل أو الخارج.

وكثيرون لم يشاطروه رؤيته لمجتمع رؤوف وعادل ولآليات تحقيق ذلك الهدف. ولكن إذا قدر لرئيس الوزراء الراحل أن يتكلم أمام هذه الجمعية العامة، فأعتقد أنه قد يشعر بارتياح بالغ للقول التالي المقتبس من الكاتب جورج برنارد شو:

”ترى أموراً؛ وتقول ’لماذا؟‘ لكنني أتخيل أشياء لم يكن لها وجود قط، وأقول ’لم لا؟‘“

إن تركة روزفلت برنارد دوغلاس تتمثل في أنه تجرأ أن يسأل ”لم لا؟“ وأثر بذلك بشكل أساسي في حياة الكثيرين، في دومينيكا، ومنطقة البحر الكاريبي وأماكن أخرى.

استعداداً لمساعدة من هم أقل حظاً، وروحاً سخية في العناية بالآخرين شكلت طباعه ونظرته للحياة.

وبعد إتمام الدراسة الثانوية، غادر الأونرابل روزفلت دوغلاس دومينيكا في عام ١٩٦١ لدراسة الزراعة في جامعة غويلف بكندا، وبعد التخرج من الجامعة، غيّر الشاب اتجاهه ودراسته، وشرع في دراسة العلوم السياسية بجامعة مكغيل. ولم يكن تفضيله للسياسة على الزراعة بغريب، فقد كان أبوه وأخوه الأكبر، مايكل، من السياسيين الناجحين ومن أعضاء البرلمان، قبله. ولكن رحلته السياسية بدأت في ظروف مشؤومة، وكان مقدرًا له أن يتبع طريقاً سياسياً لم يسلكه أبوه أو أخوه.

وكان الأونرابل روزفلت دوغلاس الراحل يدرس للحصول على شهادة الدكتوراة في العلوم السياسية عند وقوع أحداث الستينات الصاخبة، ودفعته تجارب حياته في كندا إلى اتخاذ موقف متشدد ضد العنصرية والتمييز وما يرتبط بهما من مهانة. وتوقفت دراسته نتيجة لذلك. ولدى عودته إلى دومينيكا في عام ١٩٧٦، انغمس فوراً في الحياة السياسية المحلية وانضم إلى القائمين بحملة الاستقلال عن بريطانيا.

وانتخب الراحل روزفلت دوغلاس لعضوية برلمان دومينيكا لأول مرة في عام ١٩٨٥. وقد شغل من عام ١٩٨٢ حتى وفاته منصب رئيس حزب العمال في دومينيكا، وكان زعيماً للمعارضة في البرلمان من عام ١٩٩٦ إلى عام ١٩٩٩. وفي ٤ شباط/فبراير ٢٠٠٠، تولى الأونرابل روزفلت دوغلاس منصب رئيس وزراء كومنولث دومينيكا.

وكان روزفلت دوغلاس خلال حياته شديد الحماس في التزامه بالكفاح لتحرير السود في كل مكان وبتمكين الفقراء والمحرومين من الناحيتين الاقتصادية والسياسية. وبدافع من هذا الالتزام ومن اهتمامه بالعدالة الاجتماعية

رجوت من السيد هيوبرت ورت، الممثل الدائم للكسمبرغ لدى الأمم المتحدة، أن يكون منسقا للمشاورات غير الرسمية بشأن مشاريع القرارات المقدمة في إطار البند ٢٠ من جدول الأعمال، وقد تكرم بالقبول.

وأرجو من الوفود التي تنوي تقديم مشاريع قرارات في إطار البند ٢٠ من جدول الأعمال أن تفعل ذلك في أقرب وقت ممكن لإتاحة الوقت اللازم للتفاوض، إن لزم الأمر، بغية التوصل إلى توافق في الآراء بشأن مشاريع القرارات.

وفي هذا الصدد، أود إبلاغ الأعضاء بأن الجلسة الأولى للمشاورات غير الرسمية ستعقد يوم الأربعاء، ٢٥ تشرين الأول/أكتوبر، الساعة ١٥/٠٠ في قاعة الاجتماعات ٨.

**البند ١٢٢ من جدول الأعمال (تابع)**

**جدول الأنصبة المقررة لقسمه نفقات الأمم المتحدة (Add.6 و A/55/345/Add.7 و Add.8)**

**الرئيس (تكلم بالانكليزية):** في الرسائل الواردة في الوثائق A/55/345/Add.6 و A/55/345/Add.7 و A/55/345/Add.8، يبلغ الأمين العام الرئيس بأنه، بعد صدور رسائله الواردة في الوثيقة A/55/345 والإضافات 1 إلى 5، قامت دومينيكا وتشاد وسان فنسنت وجزر غرينادين، على التوالي، بسداد المبالغ اللازمة لتخفيض متأخراتها إلى ما دون المبلغ المحدد في المادة ١٩ من الميثاق.

هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تحيط، على النحو الواجب، بالمعلومات الواردة في الوثائق A/55/345/Add.6، A/55/345/Add.7، A/55/345/Add.8؟

تقرر ذلك.

لقد توفي الأونرابل روزفلت دوغلاس فجأة وفي سن مبكر، يوم الأحد ١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٠. بمتزله، في بورتسموث، دومينيكا. وفقدت كومولث دومينيكا برحيله إينا جليلا خاض كفاحا مطردا من أجل الحرية والعدالة الاجتماعية والاقتصادية، ورجلا له رؤيا وشخصيته أخاذة، وروح مرحة وقدرة على الاتصال بالناس على المستويات كافة، مما جعله من الشخصيات السياسية البارزة في منطقة البحر الكاريبي.

وبينما ينعي شعب جمهورية دومينيكا هذا الرجل، نشعر بالامتنان على السنوات الـ ٥٨ التي قضاهما بيننا.

### برنامج العمل

**الرئيس (تكلم بالانكليزية):** أود أن أوجه انتباه الجمعية العامة إلى الوثيقة A/INF/55/3/Add.1، التي تغطي الفترة من ١٠ تشرين الأول/أكتوبر إلى ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر، والتي عُممت على الدول الأعضاء.

إلى جانب البنود التي وردت في برنامج العمل السابق، الباب مفتوح لإدراج الأسماء في قائمة المتكلمين بشأن البنود الإضافية المدرجة في الوثيقة A/INF/55/3/Add.1. وسيتم إخطار الجمعية العامة، في الوقت المناسب، بتاريخ النظر في بنود أخرى لجدول الأعمال، وكذلك بأية إضافات أو تغييرات أخرى.

### تنظيم الأعمال

**الرئيس (تكلم بالانكليزية):** أود الآن التقدم بإشعار بشأن البند ٢٠ من جدول الأعمال المعنون "تعزيز تنسيق المساعدة الإنسانية والغوثية التي تقدمها الأمم المتحدة في حالات الكوارث، بما في ذلك المساعدة الاقتصادية الخاصة".

## البند ١٥ من جدول الأعمال

## انتخابات لملء الشواغر في الأجهزة الرئيسية

## (أ) انتخاب خمسة أعضاء غير دائمين لمجلس الأمن

الرئيس (تكلم بالانكليزية): تشرع الجمعية العامة الآن في انتخاب خمسة أعضاء غير دائمين لمجلس الأمن ليشغلوا مقاعد الأعضاء الذين ستنتهي ولايتهم في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠.

وفيما يلي أسماء الأعضاء غير الدائمين الخمسة الذين تنتهي مدة عضويتهم: الأرجنتين، كندا، ماليزيا، ناميبيا، هولندا، ولا يجوز أن يعاد انتخاب تلك الدول الخمس. ولذلك لا يجوز أن تظهر أسماؤها على بطاقات الاقتراع.

وإلى جانب الأعضاء الخمسة الدائمين، سيضم مجلس الأمن، في عام ٢٠٠١، الدول التالية: أوكرانيا، بنغلاديش، تونس، جامايكا، مالي. ولذلك لا يجوز أن تظهر أسماء تلك الدول أيضا على بطاقات الاقتراع.

ومن الأعضاء غير الدائمين الخمسة الباقين في المجلس في عام ٢٠٠١، هناك ثلاث دول من أفريقيا ودولة واحدة من أوروبا الشرقية، ودولة واحدة من أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي.

وعليه، ينبغي، عملا بالمادة ٣ من قرار الجمعية العامة ١٩٩١ ألف (د - ١٨) المؤرخ ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٣، أن ينتخب الأعضاء الخمسة غير الدائمين وفقا للنمط التالي: عضوان من دول آسيا وأفريقيا، وعضو واحد من دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وعضوان من دول أوروبا الغربية ودول أخرى. وهذا النمط ينعكس في بطاقات الاقتراع.

ووفقا للممارسة المتبعة، هناك تفاهم مؤداه أنه، من بين الدولتين المقرر انتخابهما من آسيا وأفريقيا، يجب أن تكون واحدة من آسيا وواحدة من أفريقيا.

وأود إبلاغ الجمعية العامة بأن المرشحين الذين لا يتجاوز عددهم عدد المقاعد التي يتعين شغلها والذين يحصلون على أكبر عدد من الأصوات وبأغلبية ثلثي الأعضاء الحاضرين والمصوتين سيعتبرون فائزين في الانتخابات.

وفي حالة تعادل الأصوات بالنسبة للمقعد الباقي، يجرى اقتراع مقيد، مع الاختصار على المرشحين الذين تساوت عدد الأصوات التي حصلوا عليها.

هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة توافق على ذلك الإجراء؟

تقرر ذلك.

الرئيس (تكلم بالانكليزية): وفقا للمادة ٩٢ من النظام الداخلي، يجرى الانتخاب بالاقتراع السري، ولا يجوز تقديم مرشحين.

وفيما يتصل بالترشيحات الخاصة بالمقعدين الشاغرين من بين الدول الآسيوية والأفريقية، أبلغ رئيس مجموعة الدول الآسيوية أن المجموعة تؤيد سنغافورة.

وأبلغ رئيس الدول الأفريقية الأمانة العامة بأن المجموعة تؤيد السودان. بيد أنه، قد تم، في هذا الصدد، تعميم الوثيقتين A/55/457 و A/55/463، بوصفهما من الوثائق الرسمية للجمعية العامة، وبالإضافة إلى ذلك، يعرض الممثل الدائم لموريشيوس ترشيح موريشيوس كذلك، في الوثيقة A/55/464.

وبالنسبة للترشيح للمقعد الشاغر من بين دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، أبلغ رئيس المجموعة الأمانة العامة بأن المجموعة تؤيد كولومبيا.

المجموعة ألف - الدول الأفريقية والآسيوية	وفيما يتصل بالترشيح للمقعدين الشاغرين من بين دول أوروبا الغربية ودول أخرى، أبلغ رئيس المجموعة الأمانة العامة بأن هناك ثلاث دول مرشحة: أيرلندا، إيطاليا، النرويج.
١٧٣ عدد بطاقات الاقتراع	وطبقا للمادة ٩٢ من النظام الداخلي، تنتقل الآن إلى الانتخاب بالاقتراع السري.
صفر عدد البطاقات الباطلة	وقبل أن نبدأ في عملية التصويت أود أن أذكر الأعضاء بأنه طبقا للمادة ٨٨ من النظام الداخلي للجمعية العامة لا يجوز لأي ممثل أن يقطع التصويت إلا لإثارة نقطة نظامية تتعلق بالطريقة الفعلية لإجراء التصويت.
١٧٣ عدد البطاقات الصحيحة	نبدأ الآن عملية التصويت.
١ الممتنعون عن التصويت	ستوزع الآن بطاقات الاقتراع المؤشر عليها "ألف" و "باء" و "جيم".
١٧٢ عدد الأعضاء المصوتين	أرجو من الممثلين ألا يستخدموا سوى بطاقات الاقتراع التي وزعت وأن يكتبوا عليها أسماء الدول الخمس التي يرغبون في انتخابها.
١١٥ أغلبية الثلثين المطلوبة	وسيعلم بطلان أي بطاقة اقتراع تتضمن أسماء من المنطقة المعنية يزيد عددها على عدد المقاعد المقررة لها. ولن تخصى أسماء الدول الأعضاء المذكورة أسماؤها على بطاقات الاقتراع ولا تنتمي إلى تلك المنطقة.
عدد الأصوات التي حصل عليها كل من:	بدعوة من الرئيس تولى السيد بوكاز (كروايتا) والسيد باراليز سانشيز (نيكاراغوا) والسيد كيتاغوا (اليابان) فرز الأصوات.
١٦٨ سنغافورة	أجري التصويت بالاقتراع السري.
٩٥ موريشيوس	علقت الجلسة الساعة ١٠/٣٥ واستؤنفت الساعة ١١/٣٠.
٦٩ السودان	الرئيس (تكلم بالانكليزية): نتيجة التصويت كما يلي:
المجموعة باء - دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	
١٧٣ عدد بطاقات الاقتراع	
صفر عدد البطاقات الباطلة	
١٧٣ عدد البطاقات الصحيحة	
٥ الممتنعون عن التصويت	
١٦٨ عدد الأعضاء المصوتين	
١١٢ أغلبية الثلثين المطلوبة	
عدد الأصوات التي حصلت عليها:	
١٦٨ كولومبيا	
المجموعة جيم - دول أوروبا الغربية ودول أخرى	
١٧٣ عدد بطاقات الاقتراع	
صفر عدد البطاقات الباطلة	
١٧٣ عدد البطاقات الصحيحة	

من الأصوات في الاقتراع السابق، وهما إيطاليا والنرويج.  
وذلك وفقا للمادة ٩٤ من النظام الداخلي.

نبدأ الآن عملية التصويت.

وتوزع الآن بطاقات الاقتراع المؤشر عليها "ألف"  
و "جيم".

وأرجو من الممثلين أن يكتبوا على بطاقات الاقتراع  
المؤشر عليها "ألف" للدول الأفريقية والآسيوية، اسم الدولة  
التي يودون التصويت لها، وأن يكتبوا على بطاقات الاقتراع  
المؤشر عليها "جيم" لمجموعة دول أوروبا الغربية ودول  
أخرى، اسم الدولة التي يودون التصويت لها.

بطاقات الاقتراع المؤشر عليها "ألف" ستعتبر باطلة  
إذا تضمنت اسم دولة غير موريشيوس أو السودان، وكذلك  
إذا تضمنت أكثر من اسم دولة واحدة.

وبطاقات الاقتراع المؤشر عليها "جيم" ستعتبر  
باطلة إذا تضمنت اسم دولة غير إيطاليا أو النرويج، وكذلك  
إذا تضمنت أكثر من اسم دولة واحدة.

بناء على دعوة من الرئيس، تولى فرز الأصوات  
السيد بوكاز (كرواتيا) والسيد كيتاغوا (اليابان) والسيد  
بارليز سانشيز (نيكاراغوا).

أجري التصويت بالاقتراع السري.

عُلقَت الجلسة الساعة ١١/٥٠ واستؤنفت الساعة  
١٢/٢٥.

الرئيس (تكلم بالانكليزية): جاءت نتيجة التصويت  
كما يلي:

المجموعة ألف - الدول الأفريقية والآسيوية

عدد بطاقات الاقتراع: ١٧٣

عدد البطاقات الباطلة: صفر

المتنعون عن التصويت صفر

عدد الأعضاء المصوتين ١٧٣

أغلبية الثلثين المطلوبة ١١٦

عدد الأصوات التي حصل عليها كل من:

أيرلندا ١٣٠

النرويج ١١٤

إيطاليا ٩٤

بما أن البلدان التالية حصلت على أغلبية الثلثين  
المطلوبة، فإنها انتخبت أعضاء في مجلس الأمن لفترة سنتين  
تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠١، وهي: أيرلندا  
وكولومبيا وسنغافورة.

الرئيس (تكلم بالانكليزية): أهنيء الدول التي

انتخبت أعضاء في مجلس الأمن.

ما زال هناك مقعدان ينبغي شغلها، أحدهما من بين  
الدول الأفريقية والآسيوية، والآخر من بين دول أوروبا  
الغربية ودول أخرى. ووفقا للممارسة المتبعة، هناك تفاهم  
مفاده أن المقعدين المخصصين للدول الأفريقية والآسيوية  
ينبغي أن يُشغل واحد منهما من أفريقيا وواحد من آسيا.  
وبما أن سنغافورة قد انتخبت بالفعل، فإن المقعد المتبقي من  
بين الدول الأفريقية والآسيوية ينبغي أن تشغله دولة أفريقية.

ولذا فإننا سنشرع في التصويت المقيد الأول.

ستقتصر الجولة الثانية من التصويت على دولتين من  
بين الدول الأفريقية لم تنتخبا ولكنهما حصلتا على أكبر عدد  
من الأصوات في الاقتراع السابق، وهما السودان  
وموريشيوس، وعلى الدولتين الاثنتين من دول أوروبا الغربية  
ودول أخرى اللتين لم تنتخبا ولكنهما حصلتا على أكبر عدد

ينبغي شغل المقعد المتبقي من بين الدول الأفريقية والآسيوية بدولة أفريقية.

ولذا ننتقل إلى الاقتراح المقيد الثاني.

ستكون الجولة الثالثة من الاقتراع قاصرة على الدولتين من بين الدول الأفريقية اللتين لم تُنتخبا ولكنهما حصلتا على أكبر عدد من الأصوات في الاقتراع السابق، وهما موريشيوس والسودان؛ وعلى الدولتين من بين دول أوروبا الغربية ودول أخرى اللتين لم تُنتخبا ولكنهما حصلتا على أكبر عدد من الأصوات في الاقتراع السابق، وهما إيطاليا والنرويج. ويتم هذا بموجب المادة ٩٤ من النظام الداخلي.

ونشرع الآن في عملية التصويت.

توزع الآن بطاقات الاقتراع ذات العلامة "ألف" و "جيم".

وأرجو من الممثلين أن يكتبوا على بطاقات الاقتراع ذات العلامة "ألف" بالنسبة للدول الأفريقية والآسيوية، اسم دولة واحدة يرغبون في التصويت لصالحها، وأن يكتبوا على بطاقات الاقتراع ذات العلامة "جيم" بالنسبة لدول أوروبا الغربية ودول أخرى، اسم دولة واحدة يرغبون في التصويت لصالحها.

وسيعُعلن بطلان بطاقات الاقتراع ذات العلامة "ألف" إذا تضمنت اسم دولة غير موريشيوس أو السودان، وإذا تضمنت أسماء أكثر من دولة واحدة.

وسيعُعلن بطلان بطاقات الاقتراع ذات العلامة "جيم" إذا تضمنت اسم دولة غير إيطاليا أو النرويج، وإذا تضمنت أسماء أكثر من دولة واحدة.

عدد البطاقات الصحيحة: ١٧٣

المتنعون عن التصويت: ٦

عدد الأعضاء المصوتين: ١٦٧

أغلبية الثلثين المطلوبة: ١١٢

عدد الأصوات التي حصل عليها كل من:

موريشيوس ١٠٢

السودان ٦٥

المجموعة جيم - دول أوروبا الغربية ودول أخرى

عدد بطاقات الاقتراع: ١٧٣

عدد الأصوات الباطلة: ١

عدد البطاقات الصحيحة: ١٧٢

المتنعون عن التصويت: ٢

عدد الأعضاء المصوتين: ١٧٠

أغلبية الثلثين المطلوبة: ١١٤

عدد الأصوات التي حصل عليها كل من:

النرويج ١٠٠

إيطاليا ٧٠

الرئيس (تكلم بالانكليزية): نظرا لعدم حصول أي

مرشح على أغلبية الثلثين المطلوبة، يبقى هناك مقعدان شاغران: أحدهما من بين الدول الأفريقية والآسيوية، والآخر من بين دول أوروبا الغربية ودول أخرى.

ووفقا للممارسة المتبعة فثمة تفاهم على أن المقعدين

المخصصين للدول الأفريقية والآسيوية يشغل أحدهما من أفريقيا والآخر من آسيا. وبما أن سنغافورة انتُخبت من قبل،

١١٥	أغلبية الثلثين المطلوبة:	وبناء على دعوة الرئيس تولى السيد بوكاز (كرواتيا) والسيد كيتاغوا (اليابان) والسيد باراليز سانشير (نيكاراغوا) فرز الأصوات.
١١٠	النرويج:	أجري التصويت بالاقتراع السري.
٦٢	إيطاليا:	علقت الجلسة الساعة ١٢/٤٠ واستؤنفت الساعة ١٣/٢٠.
	الرئيس (تكلم بالانكليزية): نظرا لأنه لم يحصل مرة أخرى أي مرشح على أغلبية الثلثين المطلوبة، يتبقى مقعدان يتعين شغلهما، واحد من بين الدول الأفريقية والآسيوية، وواحد من بين دول أوروبا الغربية ودول أخرى.	الرئيس (تكلم بالانكليزية): نتائج التصويت على النحو التالي:
	وطبقا للممارسة الراسخة، هناك تفاهم مؤداه أنه من بين المقعدين المخصصين للدول الأفريقية والآسيوية ينبغي ملء مقعد من أفريقيا ومقعد من آسيا. وحيث أن سنغافورة قد انتخبت بالفعل، ينبغي ملء المقعد المتبقى من بين الدول الأفريقية والآسيوية بدولة أفريقية.	المجموعة ألف - الدول الأفريقية والآسيوية
	وهكذا فإننا سوف ننتقل إلى الاقتراع المقيد الثالث.	عدد بطاقات الاقتراع: ١٧٣
	وسوف تكون الجولة الرابعة من الاقتراع قاصرة على الدولتين من بين الدول الأفريقية اللتين لم تنتخبا ولكنهما حصلتا على أكبر عدد من الأصوات في الاقتراع السابق، أي موريشيوس والسودان، وعلى الدولتين من بين دول أوروبا الغربية ودول أخرى اللتين لم تنتخبا ولكنهما حصلتا على أكبر عدد من الأصوات في الاقتراع السابق، أي إيطاليا والنرويج. وهذا طبقا للمادة ٩٤ من النظام الداخلي.	عدد البطاقات الباطلة: ١
	وأرجو أن يبقى الممثلون في مقاعدهم أثناء عملية التصويت.	عدد البطاقات الصحيحة: ١٧٢
	توزع الآن بطاقات الاقتراع المؤشر عليها "ألف" و "جيم". وأرجو من الممثلين أن يسجلوا على بطاقات الاقتراع المؤشر عليها "ألف". للدول الأفريقية والآسيوية اسم الدولة الواحدة التي يرغبون في التصويت لصالحها، وأن	المتنعون عن التصويت: ٤
		عدد الأعضاء المصوتين: ١٦٨
		أغلبية الثلثين المطلوبة: ١١٢
		عدد الأصوات التي حصل عليها كل من: موريشيوس: ١١٠
		السودان: ٥٨
		المجموعة جيم - دول أوروبا الغربية ودول أخرى
		عدد بطاقات الاقتراع: ١٧٣
		عدد البطاقات الباطلة: صفر
		عدد البطاقات الصحيحة: ١٧٣
		المتنعون عن التصويت: ١
		عدد الأعضاء المصوتين: ١٧٢



١١٣	موريشيوس	يسجلوا على بطاقات الاقتراع المؤشر عليها "جيم" لدول أوروبا الغربية ودول أخرى اسم الدولة الواحدة التي يرغبون في التصويت لصالحها.
٥٥	السودان	
	المجموعة جيم - دول أوروبا الغربية ودول أخرى	
١٧٣	عدد بطاقات الاقتراع:	يعلن أن بطاقات الاقتراع المؤشر عليها "ألف" باطلة إذا تضمنت اسم دولة غير موريشيوس أو السودان، وكذلك إذا تضمنت اسم أكثر من دولة واحدة.
صفر	عدد البطاقات الباطلة:	
١٧٣	عدد البطاقات الصحيحة:	يعلن أن بطاقات الاقتراع المؤشر عليها "جيم" باطلة إذا تضمنت اسم دولة غير إيطاليا أو النرويج، وكذلك إذا تضمنت اسم أكثر من دولة واحدة.
١	المتنعون عن التصويت:	
١٧٢	عدد الأعضاء المصوتين:	وبدعوة من الرئيس تولى فرز الأصوات السيد بوكاز (كرواتيا)، والسيد كيتاغوا (اليابان) والسيد بيراليس سانشيز (نيكاراغوا).
١١٥	أغلبية الثلثين المطلوبة:	
	عدد الأصوات التي حصل عليها كل من:	
١١٥	النرويج	
٥٧	إيطاليا	أجري التصويت بالاقتراع السري.
	نظرا لحصول الدولتين التاليتين على أغلبية الثلثين المطلوبة تم انتخابهما عضوين في مجلس الأمن لفترة سنتين تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠١، وهما موريشيوس والنرويج.	علقت الجلسة الساعة ١٣/٣٥ واستؤنفت الساعة ١٣/٥٥.
	الرئيس (تكلم بالانكليزية): كانت نتيجة التصويت كما يلي:	
	المجموعة ألف - الدول الأفريقية والآسيوية	
١٧٣	عدد بطاقات الاقتراع:	
صفر	عدد البطاقات الباطلة:	
١٧٣	عدد البطاقات الصحيحة:	
٥	المتنعون عن التصويت:	
١٦٨	عدد الأعضاء المصوتين:	
١١٢	أغلبية الثلثين المطلوبة:	
	عدد الأصوات التي حصل عليها كل من:	
	الدول الخمس التالية انتخبت من ثم أعضاء في مجلس الأمن لفترة سنتين تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠١، وهي: أيرلندا وسنغافورة وكولومبيا وموريشيوس والنرويج.	
	وبهذا نختتم النظر في البند الفرعي (أ) من البند ١٥ من جدول الأعمال.	
	رفعت الجلسة الساعة ١٤/٠٠.	